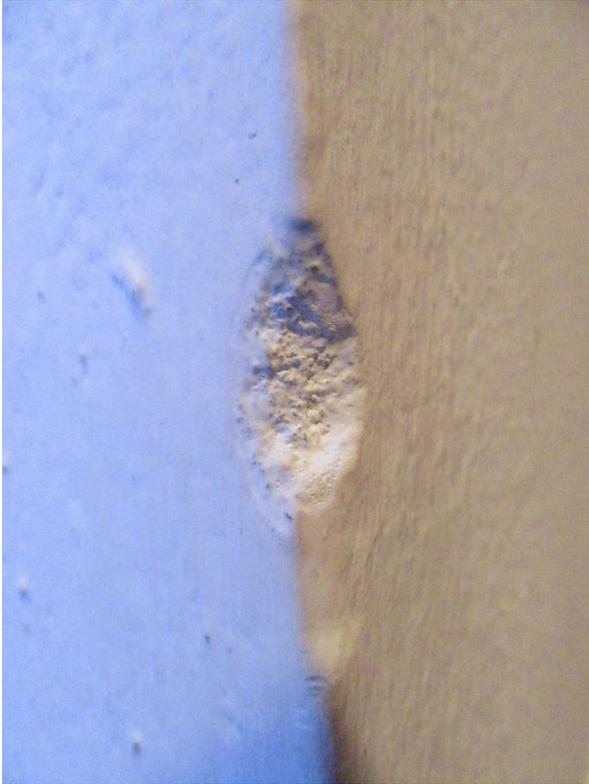


EntrePalav·bras

Proyecto de Investigación Internacional

SINOPSIS



EntrePalav·bras es un proyecto de investigación que pretende ahondar sobre el impacto que el teatro tiene en los cambios sociales y civilizacionales, comprendiendo el Teatro como Territorio.

EntrePalav·bras son dos pequeñas piezas escénicas en las que las compañías ButacaZero (Galicia) y TEatroensaio (Portugal) cruzan sus equipos para la gestación de un experimento escénico transnacional.

EntrePalav·branas es, también, un diálogo entre dos plataformas de producción teatral unidas por la pasión por el teatro político pero separadas por una frontera tan imaginaria como real, la que separa Galicia de Portugal.

SOBRE EL PROYECTO

Xavier Castiñeira y yo conocimos a Inês Leite e a Pedro Estorninho gracias a la Erregueté (Revista Galega de Teatro). Fue un viaje en el que compartimos la pasión por el teatro y en la que hablamos (pero mucho) de Teatro Político. De Teatro Popular, en tanto que político.

Incluso nos llevamos para Galicia un buen fardo de fotocopias que aún guardo conmigo y que de tanto en tanto vuelvo a releer: una recopilación de los, posiblemente, más importantes textos -breves- escritos sobre este tema. Bertolt Brecht, Victor Hugo. Clásicos, vaya.

Revisando algo después aquellas copias, me di cuenta de que mucho de lo que estaba intentando desarrollar cómo dramaturga y también como empresaria mano a mano con Xavier Castiñeira (y por tanto desde ButacaZero) tenía que ver justamente con este concepto. Escribí sobre esto en alguna revista, y a partir de entonces siempre intenté -más conscientemente- acercar mis propuestas dramáticas y empresariales la esta idea.

Por todo esto, cuando Inês y Pedro nos contactaron para liarnos para desarrollar un proyecto de investigación creativa que abordase este propio tema como principal en las piezas, los pareció un plan ciertamente succulento. Tanto más, en diálogo con Portugal, ya que de pronto se nos regalaba la oportunidad de abrir un pequeño camino hacia un país tan vecino como distante por cuestiones clásicamente bur(r)oráticas: para los que vivimos en Vigo, Portugal está bastante más cerca que Compostela. Puedes ir a comer un *bacalhau* tranquilamente cualquier día de la semana; pero resulta verdaderamente difícil llegar cómo compañía teatral.

EntrePalav-branas es, por tanto, un pasito más en nuestra búsqueda de la utopía; un intento de destruir muros invisibles que nos ayudará a seguir soñando en un mundo mejor, y, además, a hacer por fin teatro en Portugal.

Esther F. Carrodegas, enero de 2024

CREACIÓN E INVESTIGACIÓN

Pedro Estorninho

Esther F. Carrodegas

Xavier Castiñeira

Inês Leite

PRODUCCIÓN

ButacaZero | TEatroensaio

En coproducción con el: Centro Dramático Galego

TEatroensaio es una estructura financiada pello Governo de Portugal Cultura / Direção Geral das Artes

Otros apoyos (por ahora):

- En Portugal: CM Arraiolos, Tuna Musical de Santa Marinha, Moagem CERES S. a./ AJHLP / APELGA / Makeup Design
- En Galicia/España: Concello de Rianxo, Teatro Airiños, Teato del Barrio (que acogió en residencia a Esther F. Carrodegas para el desarrollo del texto)

COMPAÑÍAS

ButacaZero es la plataforma creativa de Esther F. Carrodegua y Xavier Castiñeira, que proponen un teatro que dialoga con la actualidad desde una mirada crítica e irónica. Tras darse a conocer con *Voaxa y Carmín*, investigaron el olvido con *en la butaca [fantasía nº3 en Dolor Mayor]*, la identidad gallega con *#caminos*, la vida de María Casar con *Después de las olas*, la vida confinada con *32m²*, la gordofobia con *Lo único que verdaderamente quise toda la vida es ser delgada*, y la transición post-franquista con *IRIBARNE*.

TEatroensaio se fundó en Porto en 2008 y desarrolla desde entonces trabajos sobre la "Palavra", escenificando piezas de autores nacionales y extranjeros, así como dramaturgia original. Realiza también un amplio programa de difusión cultural con participación de comunidades locales, actividades de Poesía, Música y Formación, conferencias, así como la publicación anual de "Ensayos de Teatro" (13ª edición en 2024), el DramaTEns (concurso anual de Dramaturgia (en gallego y portugués, desde 2013), Ciclo Fora de Palcos y el CINENSAIO.